

Haushaltsbilanz 2019

Bilanz zum 31. Dezember 2019

	2019	2018
AKTIVA IN EURO		
A. Anlagevermögen		
I. IMMATERIELLE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE		
1. entgeltlich erworbene Konzession, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	58.832,68	40.542,68
2. geleistete Anzahlungen	96.649,50	0,00
II. SACHANLAGEN		
andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	106.693,50	59.927,00
B. Umlaufvermögen		
I. FORDERUNGEN UND SONSTIGE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	678.659,12	597.166,84
2. sonstige Vermögensgegenstände	740.195,22	728.036,80
davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 50.741,35 (54.321,35)	1.418.854,34	1.325.203,64
II. KASSENBESTAND, GUTHABEN BEI KREDITINSTITUTEN		
	1.817.902,70	1.789.019,36
C. Rechnungsabgrenzungsposten		
	19.043,10	21.459,59
Summe Aktiva	3.517.975,82	3.236.152,27
PASSIVA IN EURO		
A. Eigenkapital		
I. GEZEICHNETES KAPITAL	25.000,00	25.000,00
II. KAPITALRÜCKLAGE	421.858,50	0,00
III. GEWINNRÜCKLAGEN	2.135.765,68	1.782.225,55
IV. Verlustvortrag	-5.208,27	-959,78
V. Jahresüberschuss	0,00	-4.248,49
B. Sonderposten für Zuschüsse und Zulagen	214.652,68	44.245,68
C. Rückstellungen		
sonstige Rückstellungen	95.219,15	77.500,00
D. Verbindlichkeiten		
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	134.049,99	62.424,91
davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 134.049,99 (62.424,91)		
2. sonstige Verbindlichkeiten	436.673,63	1.154.039,28
davon aus Steuern 52.494,34 (62.528,99)		
davon im Rahmen der sozialen Sicherheit 9.084,07 (12.033,74)		
davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 436.673,63 (1.154.039,28)		
Summe Verbindlichkeiten	570.723,62	1.216.464,19
E. Rechnungsabgrenzungsposten		
	59.964,46	95.925,12
Summe Passiva	3.517.975,82	3.236.152,27

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01.01. bis 31.12.2019

	2019	2018
MITTELZUFLUSS (ERTRAG) IN EURO		
Öffentliche Zuwendungen	4.021.879,51	4.304.931,95
davon Bundesmittel ¹	1.677.905,37	1.576.407,53
davon Landesmittel ²	1.897.404,16	1.771.075,20
davon Mittel der EU-Kommission	260.648,83	861.123,42
davon Mittel EU-Fonds (AMIF/ESF)	185.921,15	96.325,80
Nicht-öffentliche Zuwendungen (Stiftungen/Vereine)	1.587.128,60	1.266.769,61
davon Überleben - Stiftung für Folteropfer und bzfo e.V.	452.499,26	127.200,00
davon andere Stiftungen/Vereine ³	1.134.629,34	1.139.569,61
Spenden	402.906,62	307.977,48
davon Spenden (inkl. Fördermitgliedsbeiträge und bewertete Sachspenden)	338.963,40	278.795,58
davon zweckgebundene Spenden	63.943,22	29.181,90
Entgelte (ärztliche und therapeutische Leistungen) und sonstige Einnahmen	2.232.611,47	1.859.355,26
Sonstige betriebliche Erträge ⁴	106.752,05	117.536,56
Summe betriebliche Erträge	8.351.278,25	7.856.570,86
MITTELVERWENDUNG (AUFWAND) IN EURO		
Projekt- und Materialaufwand	2.420.207,40	2.683.763,73
Projektaufwand ⁵	1.251.288,81	1.754.071,93
Behandlungs- und Therapiekosten (inkl. Materialaufwendungen und Honorare)	1.168.918,59	929.691,80
davon Honorare für Sprachmittler*innen	253.592,03	262.628,72
Personalaufwand	4.455.469,88	4.250.534,60
Löhne und Gehälter	3.680.514,37	3.519.436,27
Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	774.955,51	731.098,33
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	48.378,78	46.900,51
Sonstige betriebliche Aufwendungen	842.630,20	789.918,81
davon Raumkosten	523.542,69	521.953,34
davon Verwaltungskosten ⁶	207.806,56	179.542,60
davon Werbung/Öffentlichkeit/Fundraising	30.452,78	38.626,89
davon verschiedene betriebliche Kosten ⁷	80.828,17	49.795,98
Summe betriebliche Aufwendungen	7.766.686,26	7.771.117,65
Betriebsergebnis	584.591,99	85.453,21
sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0,10	0,12
Zinsen und ähnliche Aufwendungen, Forderungsverluste, Einstellung in Sonderposten ⁸	231.051,96	89.701,82
Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	353.540,13	-4.248,49

¹| Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend; Bundesverwaltungsamt • ²| Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales; Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie • ³| Aktion Mensch e.V.; Sima gGmbH (ehem. Cassiopeia Foundation gGmbH); Dr. F. Samimi-Stiftung; Hamburger Stiftung zur Förderung von Wissenschaft und Kultur; Katholische Zentralstelle für Entwicklungshilfe e.V./Bischöfliches Hilfswerk MISEREOR e.V.; Stiftung Deutsche Klassenlotterie Berlin
⁴| Erträge aus Herabsetzung PWB auf Forderungen, Erträge aus Auflösung Sonderposten, Versicherungsentschädigung, periodenfremde Erträge, Erstattung Aufwendungsausgleichsgesetz, Sonst. Erlöse (Erstattung Telematik) • ⁵| Weiterleitung von Projektmitteln an Partner, Reisekosten, Workshops, Weiterbildung im Rahmen der Projektarbeit • ⁶| Versicherungen, Schwerbehindertenabgabe und sonstige Gebühren, Bürobedarf, Telefon und Internet, Porto, Reparaturen u. Instandhaltungen, Mietleasing, Fortbildungen, Fachbücher • ⁷| Rechts- und Beratungskosten, Abschluss- und Prüfungskosten inkl. Projektprüfungen, Aufwendungen für Lizenzen, Bankgebühren, sonstiger Betriebsbedarf • ⁸| Wertberichtigung, Forderungsverluste, Einstellungen Sonderposten, periodenfremde Rückzahlungen an Zuwendungsgeber